

CONVENTION de transport du lait



Les signataires de la Convention de transport du lait, soit la Fédération, le Syndicat des producteurs de lait de Québec, Agropur, Groupe Lactel et l'Association des transporteurs de lait du Québec ont convenu, en 1999, de renouveler la convention pour un an en y apportant quelques modifications. On y trouve notamment une majoration du tarif horaire de la rémunération de la main-d'œuvre de 1,5 % et une clause qui permet à la Fédération de récupérer des montants reçus en trop par les transporteurs si la période de dégel est réduite. Enfin, comme le prévoit la convention, un ajustement reflétant une légère augmentation du coût de deux postes, soit les permis et la valeur des équipements, a été effectué au 1^{er} novembre.

C'est en 1999 que nous avons pu connaître l'effet des contrats de transport renouvelés avec l'ajustement sur le volume réellement transporté. La très grande majorité des transporteurs ont ramassé plus de lait que ce qui était prévu à leur contrat. Nous avons alors appliqué le mécanisme prévu à la Convention de transport du lait pour diminuer les tarifs du prochain contrat afin d'ajuster rétroactivement les montants reçus.

Au printemps, nous avons connu une période de dégel écourtée (de 12 jours en zone 1 et de 4 jours en zone 2). La formule de tarification prévoyant des frais pour deux mois de dégel, nous avons donc facturé 220 500 \$ aux transporteurs pour tenir compte de la réalité.

Malgré des efforts particuliers pour réduire les frais de transport, nous devons assumer des coûts supplémentaires pour déplacer plus de lait de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean vers le Centre-du-Québec en raison de la fermeture temporaire de l'usine de Groupe Lactel à Chambord. De plus, la hausse du prix du carburant diesel au cours des derniers mois de l'année a contribué à accroître nos coûts, puisque la convention prévoit une indexation des tarifs en fonction du prix du carburant.

En 1999, nous avons vécu une année complète dans la mise en commun des frais de transport avec les producteurs de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard et de l'Ontario. Le Québec a versé plus de 2 millions de dollars comme contribution à cette mise en commun. Ce montant est payé par les producteurs à même le pool de transport. Le comité technique « Transport du lait P5 » a eu trois rencontres afin de continuer son travail d'analyse des formules de tarification utilisées dans chaque province, et des mesures pour réduire les frais ont été présentées à l'organisme de supervision P6. Ainsi, l'Île-du-Prince-Édouard devra, d'ici le 1^{er} août 2000, ajuster les tarifs de transport selon les taux réels basés sur les formules de tarification des autres provinces.

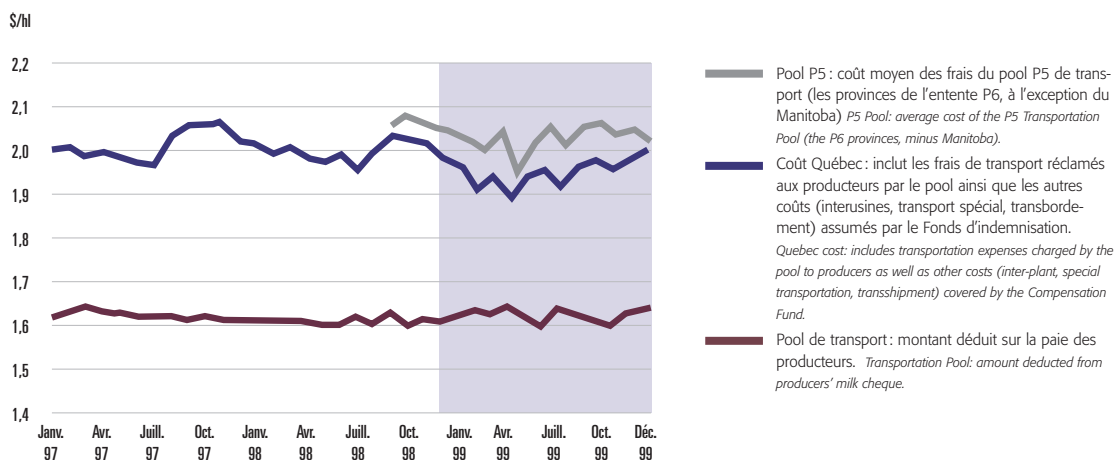
STATISTIQUES SUR LES CONTRATS DE TRANSPORT DE LAIT

Statistics on milk pickup contracts

Type d'équipement Equipment type	1999				1998	
	Nombre Number	Circuit Route	Volume indicatif Reference volume	Kilométrage annuel Annual kilometres	Nombre Number	Circuit Route
Camions-citernes 10 roues <i>Tank-trucks, 10 wheels</i>	76	267	590 559 324	5 552 125	73	238
Camions-citernes 12 roues <i>Tank-trucks, 12 wheels</i>	16	40	111 525 264	1 160 901	18	51
Citernes 2 essieux <i>Tanks, 2 axles</i>	38	77	308 778 369	2 152 770	37	82
Citernes 3 essieux <i>Tanks, 3 axles</i>	184	379	1 953 638 583	18 613 139	176	360
Total	314	763	2 964 501 540	27 478 935	304	731

COÛT MOYEN DE L'ACTIVITÉ TRANSPORT DE JANVIER 1997 À DÉCEMBRE 1999

Average transportation cost from January 1997 to December 1999



PRIX MOYEN PAR HECTOLITRE

Average cost per hectolitre

	Pool P5 P5 Pool	Coût Québec Quebec Cost	Pool de transport Transportation Pool
1997	-	2,009	1,621
1998*	2,039	1,997	1,610
1999	2,023	1,952	1,624

* Cinq mois

* Five months

MILK TRANSPORTATION AGREEMENT

The signatories to the Milk Transportation Agreement, namely the Federation, representing producers, and the Syndicat de Québec, Agropur, Groupe Lactel, and the Association des transporteurs de lait du Québec, representing milk carriers, agreed in 1999 to renew the Agreement for one year, with a few modifications. Among the modifications was a 1.5% increase in the hourly labour rate and a clause that allows the Federation to recover extra amounts that may be received by carriers if the ground-thaw period is shorter than anticipated. Finally, as provided for in the Agreement, an adjustment reflecting a slight increase in two cost items, i.e., licenses and equipment value, was made on November 1.

In 1999, we were able to determine the effect of contracts based on adjustment to the volume of milk actually picked up. The vast majority of carriers transported more milk than was estimated in their contract. The mechanism provided for in the Milk Transportation Agreement was therefore applied in order to reduce the rates of the next contract and retroactively adjust the amounts received.

The ground-thaw period in spring 1999 was shorter than anticipated (12 days less in Zone 1 and 4 days less in Zone 2). Since the rate formula provided for two months of ground-thaw, an amount of \$220,500 was billed to carriers to adjust payments to the actual situation.

Despite specific efforts to reduce transportation costs, extra expenses were incurred to move an additional quantity of milk from Saguenay-Lac-Saint-Jean to Central Quebec, due to the temporary closing of Groupe Lactel's Chambord plant. In addition, an increase in fuel prices in late 1999 contributed to higher costs since the Agreement calls for indexing rates to the price of fuel.

The pooling of transportation costs with producers in Nova Scotia, New Brunswick, P.E.I. and Ontario has been in operation for a full year. Quebec contributed over \$2 million to the pool, paid by producers out of the Transportation Pool Fund. The P5 Technical Committee held three meetings to continue its examination of rating formulas in each province, and recommendations on cost-reduction measures were made to the P6 supervisory body. Consequently, between now and August 1, 2000, P.E.I. will have to adjust its transportation rates to actual transportation costs, based on the rating formulas of the other provinces.